

Interchangeable Lens

Посібник з експлуатації
Інструкція по експлуатації
使用説明書
사용설명서
تعليمات التشغيل

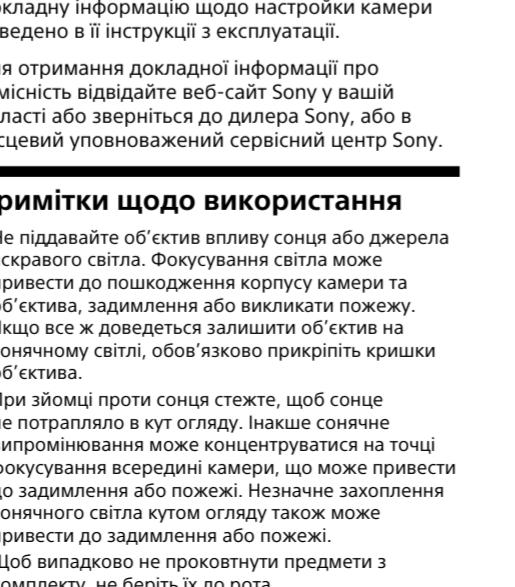
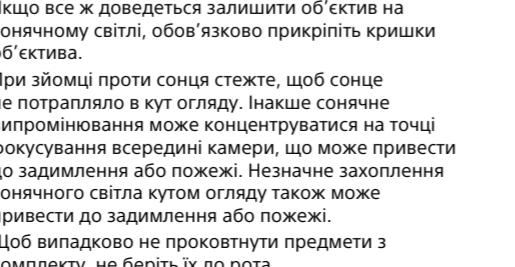
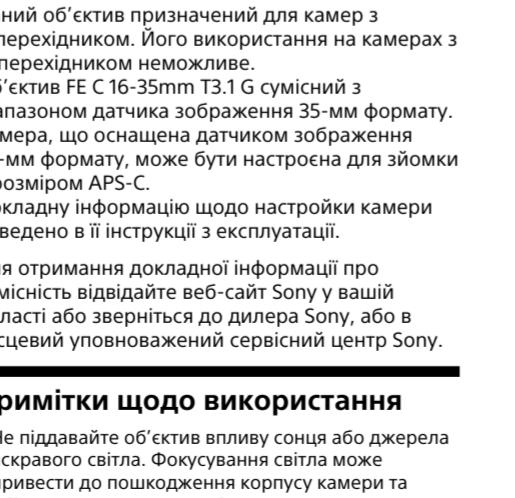
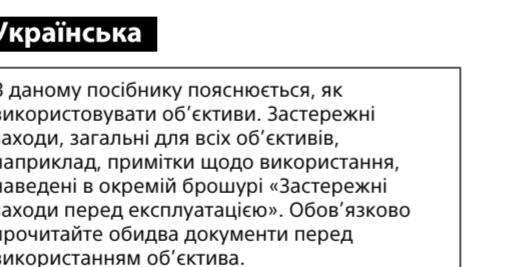
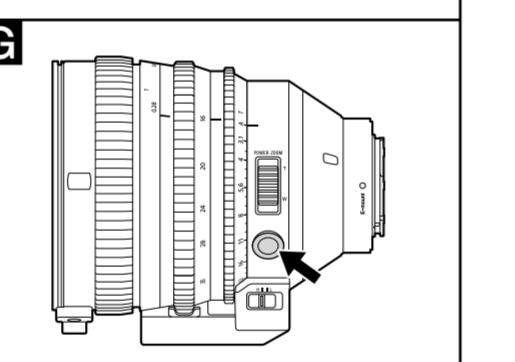
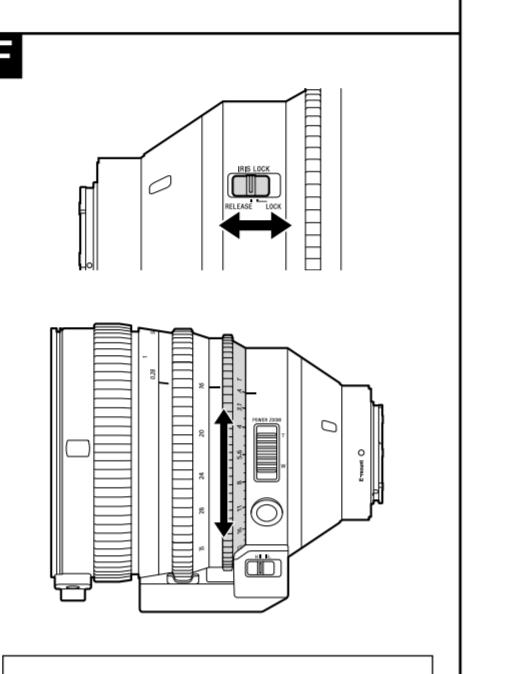
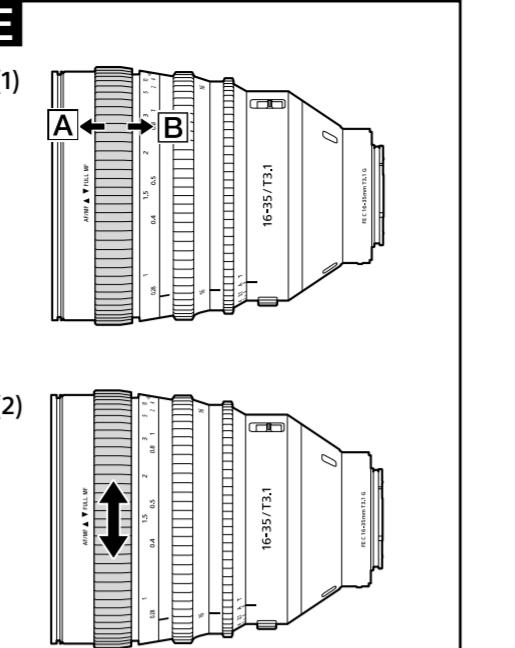
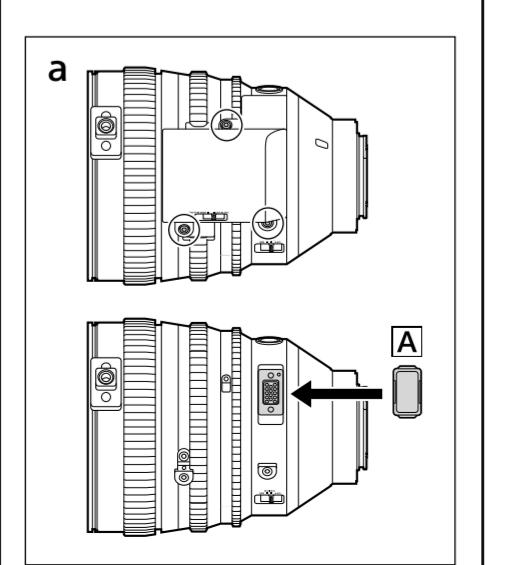
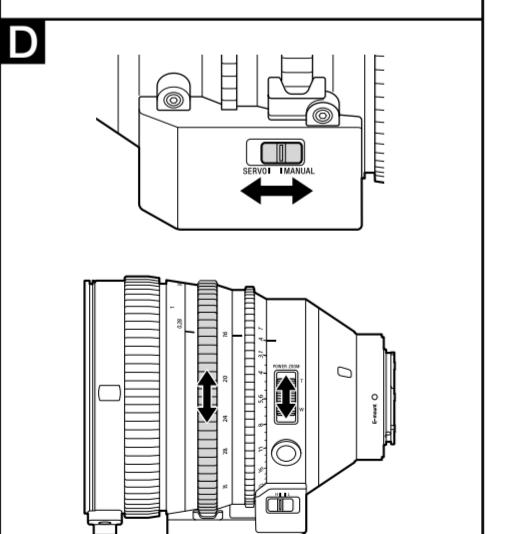
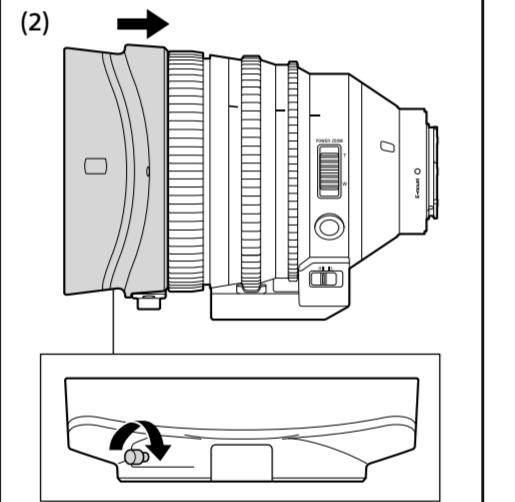
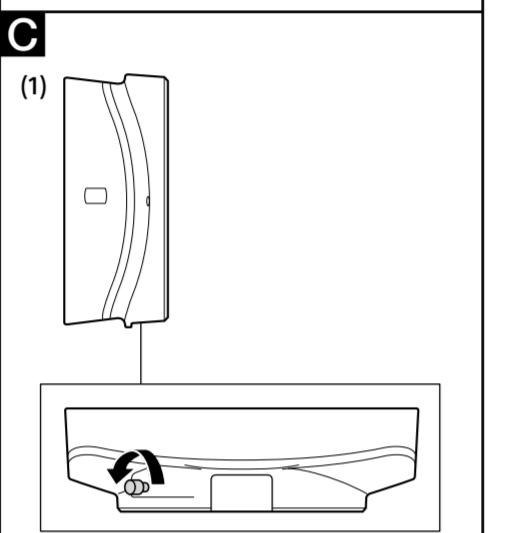
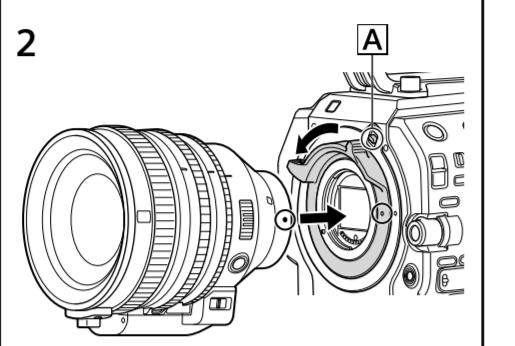
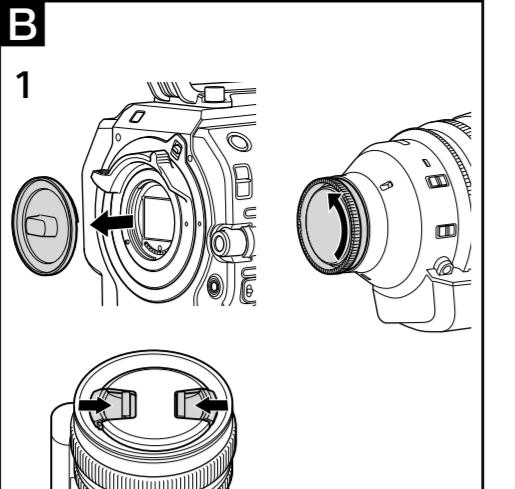
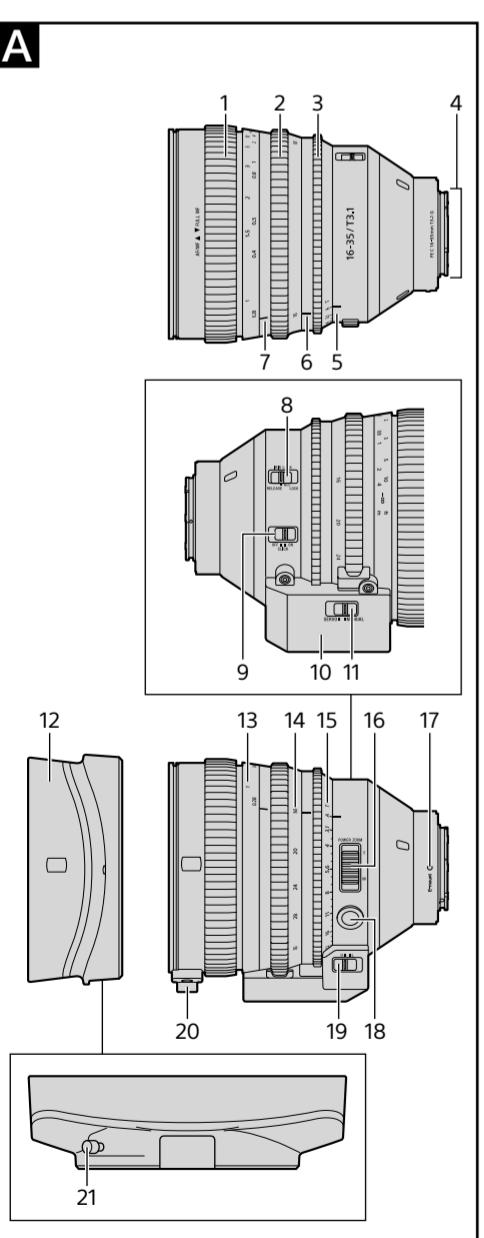


FE C 16-35mm
T.3.1 G
E-mount

SEL1635G

5014744220

<https://www.sony.net/>
©2020 Sony Corporation
Printed in Thailand



- Під час перенесення камери з прикріпленим об'єктивом обов'язково надійно утримуйте камеру та об'єктив.
- Незаважаючи на те, що даний об'єктив розрізняється з врахуванням вимог захисту від пилу та бризк, він не є захищеним від води. В разі використання під час дощу, тощо, не піддавайте даний об'єктив впливу крапель води.
- Підсвітлювач АФ камери може блокуватися об'єктивом. Рекомендується встановити підсвітлювач АФ в положенні OFF.
- Під час відеозапису в залежності від камери або умов зйомки може бути записано звук роботи зуму. Використання зовнішнього мікрофона може допомогти зменшити гучність звуку роботи зуму, що записується.
- При використанні кронштейна тримача об'єктива також закріпіть камеру за допомогою штатива або аналогичного пристрія.

Вінчевання

- Під час використання об'єктива кути екрану будуть більш темними, ніж його центр. Для зменшення цього ефекту (який називається вінчеванням) закріпіть діафрагму на 1–2 поділки.

A Найменування компонентів

- 1 Кільце фокусування
- 2 Кільце зумування
- 3 Кільце ірисової діафрагми
- 4 Контакти об'єктива¹
- 5 Позначка діафрагми
- 6 Позначка фокусної відстані
- 7 Позначка відстані
- 8 Перемикач IRIS LOCK
- 9 Перемикач ірисової діафрагми з фікатором
- 10 Блок сервозуму
- 11 Перемикач ZOOM
- 12 Бленда об'єктива
- 13 Шкала відстані
- 14 Шкала фокусної відстані
- 15 Шкала діафрагми
- 16 Важіль POWER ZOOM
- 17 Установлювальна позначка
- 18 Кнопка утримання фокусування
- 19 Перемикач швидкості зумування
- 20 Кронштейн тримача об'єктива²
- 21 Фікатор бленди

- ¹ Ця еквівалента фокусна відстань для 35-мм формату, відповідає цифровому фотоапаратурі зі змінним об'єктивом, обладнаним датчиком зображення розміру APS-C.
- ² Кут огляду 1 є значенням для камер 35-мм формату, а кут огляду 2 є значенням для цифрових фотоапаратів зі змінним об'єктивом, обладнаних датчиком зображення розміру APS-C.

- ³ Мінімальна фокусна відстань – це відстань від датчика зображення до об'єкта.

- В залежності від механізму об'єктива фокусна відстань може змінюватися під час будь-якої зміни відстані з йомки. Наведені відео значення фокусної відстані передбачають, що об'єктив сфокусовано на безмежності.

- Колімпектність поставки

- (Число в дужках означає число деталей.)

- Об'єктив (1), передня кришка об'єктива (1), задня кришка об'єктива (1), Бленда об'єктива (1), фільтр для об'єктива (1).

- Кришка гнізда блока сервозуму (2),

- Запасні гвинти для блока сервозуму (3),

- набір друкованої документації

- Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

- **О** та **G** є товарними знаками Sony Corporation.

- Виробник: Соні Корпорейшн,

- 1-7-1 Конан, Мінато-ку,

- Токіо 108-0075, Японія.

- Країна походження: Таїланд

- Не прикрепляйте об'єктив під кутом.

- Можна прикріпити тримач об'єктива (не додається), сумісний з гвинтом 1/4-20 UNC.

B Прикріплення/від'єднання об'єктива

- 1 Зніміть задню та передню кришки об'єктива і кришку корпусу камери.
- 2 Сумістіть білу цятку на оправі об'єктива з білою цяткою на камері (установлювальна позначка), акуратно вставте об'єктив і повільно поверніть кільце блокування об'єктива проти годинникової стрілки для закріплення об'єктива.
- Не прикладіть об'єктив під кутом.

C Для від'єднання об'єктива

- 1 Відпустіть стопор кільца блокування об'єктива (A) і поверніть кільце блокування об'єктива за годинниковою стрілкою, міцно тримаючи об'єктив.
- 2 Потягніть об'єктив уперед.

D Прикріплення бленди об'єктива

- Для зменшення відблисків та забезпечення максимальної якості зображення рекомендується використовувати бленду об'єктива.
- Послідовні кроки:
- 1 Встановіть фіктор бленди на бленді об'єктива (1), а потім надійніть бленду об'єктива на передню частину об'єктива (2). Переконайтесь в тому, що бленда об'єктива не перекошена і надійно підіймається.
 - 2 Потягніть об'єктив уперед.

E Укрійська

В даному посібнику пояснюється, як використовувати об'єктиви. Застережні заходи, загальні для всіх об'єктивів, наприклад, прімітка щодо використання, наведені в окремій брошурі "Застережні заходи перед експлуатацією". Обов'язково прочитайте обидві документи перед використанням об'єктива.

Даній об'єктив призначений для камер з Е-перехідником. Його використання на камерах з А-перехідником неможливе.

Об'єктив FE C 16-35mm T.3.1 G сумісний з діапазоном датчика зображення 35-мм формату. Камера, що оснащена датчиком зображення 35-мм формату, може бути настроєна для зйомки з розміром APS-C.

Додаткова інформація щодо настройки камери наведено в її інструкції з експлуатації.

Для отримання додатної інформації про сумісність відвідайте веб-сайт Sony у вашій області або зверніться до дилера Sony, або в місцевий уповноважений сервісний центр Sony.

F Примітки щодо використання

- Ні піддавайте об'єктив впливу сонця або джерела яскравого світла. Фокусування світла може привести до пошкодження корпусу камери та об'єктива, здиманням або використанням якщо все ж доведеться злишити об'єктив на сонячному світлі, обов'язково прикріпіть кришки об'єктива.
- При зйомці проти сонця стежте, щоб сонце не потрапляло в кут огляду. Накида сонячне витромінавання може концентруватися на точці фокусування всередині камери, що може привести до задимлення або похежі. Незначне захоплення сонячного світла кутом огляду таож може привести до задимлення або похежі.
- Щоб випадково не покрохтути предмети з комплекту, не беріть їх до рота.

G Використання кільца зумування

- 1 Встановіть перемикач ZOOM у положення «SERVO».
- 2 Перемістіть важіль POWER ZOOM для регулювання фокусної відстані (положення зумування).
 - Перемістіть важіль POWER ZOOM у бік T (Телефот) для збільшення.
 - Перемістіть важіль POWER ZOOM у бік W (Широкий кут) для зменшення.
- 3 Для зміни максимальної швидкості зумування за допомогою важеля POWER ZOOM на об'єктиві встановіть перемикач швидкості зумування в «H» (Висока швидкість) або «L» (Низька швидкість).

H Використання кільца зумування

- 1 Встановіть перемикач ZOOM у положення «MANUAL».
- 2 Поверніть кільце зумування для регулювання фокусної відстані (положення зумування).

I Використання кільца зумування

Якщо ви не збиратесь використовувати важіль POWER ZOOM, ви можете зняти блок сервозуму з об'єктива.

Для відкривання трьох гвинтів скористайтесь шестигранним ключем (2,5 мм), який продається окремо. Після зняття блоку сервозуму рекомендується прикріпити додатну кришку гнізда блока сервозуму знову на місце переконайтесь, що серійні номери на блокі сервозуму та об'єктиві є ідентичними, а потім встановіть блок сервозуму, вирівнявши разом три отвори для гвинтів. Під час затягування гвинтів прикладіть вказаній обертальний момент затягування (0,15 - 0,25 Нм). (Див. малюнок **D-a**.)

J Для зміни напрямку обертання роботи кільца зумування

Ви можете звернутися до сервісу для зміни напрямку обертання кільца зумування. Для отримання більш детальної інформації відвідайте веб-сайт за адресою: <https://www.sony.net/dics/c1635g/>



Технічні характеристики

Назва (Назва моделі)	FE C 16-35mm T.3.1 G SELC1635G
Фокусна відстань (мм)	16-35
35-мм еквівалент фокусна відстань ¹ (мм)	24-52,5
Групи елементів об'єктива	13-16
Кут огляду ^{1,2}	107°-63°
Кут огляду ²	83°-44°
Мінімальна фокусна відстань ³ (м)	0,28
Максимальне зближення (x)	0,19
Мінімальна діафрагма	t/25 (f/22)
Розміри (максимальний діаметр x висота) (прибл., мм)	118,5 x 147
Маса (Прибл., г)	1390
SteadyShot	Немає

¹ Ця еквівалента фокусна відстань для 35-мм формату, відповідає цифровому фотоапаратурі зі змінним об'єктивом, обладнаним датчиком зображення розміру APS-C.

² Кут огляду 1 є значенням для камер 35-мм формату, а кут огляду 2 є значенням для цифрових фотоапаратів зі змінним об'єктивом, обладнаних датчиком зображення розміру APS-C.

³ Мінімальна фокусна відстань – це відстань від датчика зображення до об'єкта.

- В залежності від механізму об'єктива фокусна відстань може змінюватися під час будь-якої зміни відстані з йомки. Наведені відео значення фокусної відстані передбачають, що об'єктив сфокусовано на безмежності.
- В залежності від механізму об'єктива фокусна відстань може змінюватися під час будь-якої зміни відстані з йомки. Наведені відео значення фокусної відстані передбачають, що об'єктив сфокусовано на безмежності.

Комплектність поставки

(Число в дужках означає число деталей.)

(Начало на лицевой стороне.)

Технические характеристики

Название (Название модели)	FE 16-35mm T3.1 G SELC1635G
Фокусное расстояние (мм)	16-35
35-мм эквивалентное фокусное расстояние* (мм)	24-52
Группы элементов объектива	13-16
Угол обзора 1* ²	107°-63°
Угол обзора 2* ²	83°-44°
Минимальное фокусное расстояние* (м)	0,28
Максимальное увеличение (x)	0,19
Минимальная диафрагма	t/25 (f/22)
Диаметр фильтра (мм)	-
Размеры (максимальный диаметр x высота) (приблиз., мм)	118,5 x 147
Масса (Приблиз., г)	1390
SteadyShot	Нет

*1 Это эквивалентное фокусное расстояние для 35-мм формата на основе цифрового фотоаппарата со сменным объективом, оснащенного датчиком изображения размера APS-C.

*2 Угол обзора 1 является значением для камер 35-мм формата, а угол обзора 2 является значением для цифровых фотоаппаратов со сменным объективом, оснащенного датчиком изображения размера APS-C.

*3 Минимальное фокусное расстояние – это расстояние от датчика изображения до объекта.

• В зависимости от механизма объектива фокусное расстояние может изменяться при любой изменении расстояния съемки. Приведенные выше значения фокусного расстояния предполагают, что объектив сфокусирован на бесконечность.

Комплектность поставки (Число в скобках означает число деталей.)

Объектив (1), передняя крышка объектива (1), задняя крышка объектива (1), бленда объектива (1), футляр для объектива (из полистерса, сделанный во Вьетнаме, EAC)¹.

Крышка гнезда блока сервозвука (2), запасные винты для блока сервозвука (3), набор печатной документации.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Символы **α** и **β** являются товарными знаками Sony Corporation.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,

Токио 108-0075, Япония

Страна происхождения: Таиланд

中文 (繁)

本使用説明書詳細説明使用鏡頭の方法。在另頁上的“使用前注意事项”可以找到如何使用注意事項等關於所有鏡頭的一般注意事項。使用鏡頭前，请務必閱讀以上文件。

此鏡頭專為E-安裝座而設計。您無法在A-安裝座相機上使用。

FE 16-35mm T3.1 G 相容於35mm 規格影像感應器。配備 35mm 規格影像感應器的相機可視為以APS-C 尺寸拍攝。

有關設定相機的詳細資訊，請參閱使用說明書。

如需相容性的詳細資訊，請造訪所在地的Sony 網站或洽詢Sony 經銷商或當地合格的Sony 維修服務服務中心。

使用須知

• 請勿讓鏡頭直接暴露在日照或強烈的光源下。由於光線聚焦的結果，可能會導致相機本身和鏡頭的內部故障、冒煙或起火。若必須處在無法避免日照的環境下，請務必遮住鏡頭。

• 對日光拍攝時，視角請完全避開日光，否則太陽光線會在相機中聚焦，導致冒煙或起火。即使日光未進入視角，但若日光距離鏡頭很近，仍有可能會冒煙或起火。

• 為避免意外吞食附屬物品，請勿將其放入口中。

• 移除已安裝鏡頭的鏡圈時，請務必確實握住相機和鏡頭。

• 本鏡頭雖然是根據防塵及防滴的的理念而設計，但不具防水功能。若在雨中等環境使用，請避免雨水滴到鏡頭。

• 相機的AF 照明器可能被鏡頭卡住。建議您將AF 照明器設為OFF。

• 鏡製影片時，可能根據相機或拍攝條件而下變焦操作聲。

• 使用外接式麥克風有助於降低噪音的變焦操作聲。

• 使用鏡頭支援托架時，請同時使用三腳架或類似工具來固定相機。

周邊暗角

• 使用鏡頭時，螢幕角落可能會變得比螢幕中央暗。若要降低該現象（周邊暗角），請將光圈縮小1 到2 級。

A 零件識別

1 鏡環 2 變焦環 3 光圈環 4 鏡頭接點*¹

5 光圈指示 6 焦距指示 7 距離指示 8 IRIS LOCK 開關

9 光圈按壓式開關 10 同服變焦單元 11 ZOOM 開關

12 遮光罩 13 距離刻度 14 焦距刻度 15 光圈刻度

16 POWER ZOOM 桿 17 安裝指示 18 各焦點定按鈕

19 變焦速度開關 20 鏡頭支援托架*²

21 遮光罩固定旋鈕

*1 請勿觸碰鏡頭接點。

*2 可安裝相容於1/4-20 UNC 螺絲的鏡頭支架（未隨附）。

B 安裝/取下鏡頭

下列程序僅供參考。

如需詳細說明，請參閱相機隨附的使用說明書或其說明指南（線上使用說明書）。

安装鏡頭

1 取下鏡頭的前後蓋以及相機的機身蓋。

2 將鏡身上的白點對齊相機機身上的白點（安裝式），小心地插入鏡頭，並以逆時針方向慢慢轉動鏡頭鎖定環以固定鏡頭。

• 請勿傾斜安裝鏡頭。

取下鏡頭

1 鬆開鏡頭鎖定環止動器（**A**），同時牢牢扶住鏡頭並以順時方向轉動鏡頭鎖定環。

2 向前拉出鏡頭。

C 安裝遮陽罩

建議您使用遮陽罩以降低眩光現象，並確保影像最佳品質。

鬆開遮陽罩（1）上的遮陽罩固定旋鈕，然後將遮陽罩裝到鏡頭前方（2）。確定遮陽罩未傾斜且已完全接合，然後鎖緊遮陽罩固定旋鈕。

D 變焦

使用 POWER ZOOM 桿

1 將 ZOOM 開關切換至 “SERVO”。

2 運動 POWER ZOOM 桿以調整焦距（變焦位置）。

• 將 POWER ZOOM 桿移到 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移到 W（廣角）側可縮小。

3 如需操作鏡頭上的 POWER ZOOM 桿來變更最大變焦速度，請將變焦速度開關設定為 “H”（高速）或 “L”（低速）。

使用變焦環

1 將 ZOOM 開關切換至 “MANUAL”。

2 旋轉變焦環以調整焦距（變焦位置）。

3 如需操作鏡頭上的 POWER ZOOM 桿來變更最大變焦速度，請將變焦速度開關設定為 “H”（高速）或 “L”（低速）。

E 對焦

1 將 ZOOM 開關切換至 “MANUAL”。

2 旋轉變焦環以調整焦距（變焦位置）。

3 鏡頭前蓋（1）、鏡頭後蓋（1）、遮光罩（1）、鏡袋（1）、伺服變焦單元接頭蓋（2）、伺服變焦單元的備用螺絲（3）、成套印刷文件

設計和規格有所變更時，恕不另行通知。

• α 和 β 為 Sony Corporation 的商標。

商品原產地：泰國

POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 T（增距）側可放大。

• 將 POWER ZOOM 桿移至 W（廣角）側可縮小。